



Raad van de
Europese Unie

Brussel, 8 oktober 2014
(OR. en)

12595/14
COR 1

Interinstitutioneel dossier:
2014/0234 (NLE)

WTO 232
SERVICES 42
COMER 193
COLAC 54

WETGEVINGSBESLUITEN EN ANDERE INSTRUMENTEN

Betreft: Aanvullend protocol bij de Handelsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en Colombia en Peru, anderzijds; om rekening te houden met de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie

Bladzijde AP/EU/CO/PE/nl 11 wordt vervangen door de hieraan gehechte bladzijde.

AFDELING VI

ALGEMENE EN SLOTBEPALINGEN

ARTIKEL 12

1. Dit protocol wordt gesloten door de EU, Colombia en Peru, overeenkomstig hun respectieve interne procedures.
2. De EU en elk overeenkomstsluitend Andesland stelt alle andere partijen en de in lid 5 genoemde depositaris schriftelijk in kennis van de voltooiing van haar respectievelijk zijn interne procedures die nodig zijn om dit protocol in werking te doen treden.
3. Dit protocol treedt tussen de EU en elk overeenkomstsluitend Andesland in werking op de eerste dag van de maand na de ontvangst van de laatste van de in lid 2 bedoelde kennisgevingen door de EU en het desbetreffende overeenkomstsluitende Andesland.
4. In afwijking van lid 3 komen de partijen overeen dat, in afwachting van de afronding van de interne procedures van de EU voor de inwerkingtreding van dit protocol, zij dit protocol voorlopig kunnen toepassen¹. Elke partij stelt de depositaris en alle andere partijen in kennis van de voltooiing van de interne procedures die nodig zijn om dit protocol dienovereenkomstig toe te passen. De toepassing van dit protocol tussen de EU en een overeenkomstsluitend Andesland gaat in op de tiende dag na de datum van ontvangst door de depositaris van de laatste kennisgeving door de EU en het overeenkomstsluitende Andesland.

¹ Deze bepaling wordt door elke partij na de afronding van haar respectieve interne procedures toegepast.